

Rhenus alpinis imbris auctus praeter solitum exundavit (A. I, 76 continuis imbris auctus Tiberis plana urbis stagnaverat).

820. aquis in plano stagnantibus (A. I, 76 plana urbis stagnaverat).

Ann. Einh. 760. bello certare non ausus (A. I, 45 bello certaturus). id. Vita 9.

769. quae in sortem . . . cesserat (Germ. 36 fortuna in sapientiam cessit).

778. genere imparis pugnae inferiores effecti sunt (A. II, 20 inparem pugnam, 21 sed genere pugnae et armorum superabantur).

pari modo sacra profanaque pessumdata; nullum aetatis aut sexus . . . (A. I, 51 non sexus non aetas miserationem attulit: profana simul et sacra . . . solo aequantur)¹⁾.

784. venit in campestria Saxoniae (Germ. 43 pauca campestrium).

787. cum Romae ageret (cf. A. I, 4 quibus Rhodi . . . egerit, Germ. 17 iuxta focum . . . agunt, 19 ergo saepta pudicitia agunt, 43 ultra quod plurimae gentes agunt, 46 ut Germani agunt).

788. crimine maiestatis accusatus est . . . maiestatis reum . . . (A. I, 74 absolvi reum criminibus maiestatis, II, 50 crimen maiestatis, III, 44 maiestatis crimine reum). id. 792. Laur. 801.

multi etiam ex eis qui per fugam evadere conati Danubium tranare voluerunt (A. II, 17 et plerosque tranare Visurgim conantes).

790. ne quasi per otium torpere videretur (Germ. 14 si civitas . . . otio torpeat, G. 15 per otium, id. A. I, 31). id. Vita 19.

791. nam is fluvius inter Baioariorum atque Hunorum terminos medius currens (A. II, 16 is medius inter Visurgim et colles). Transl. 2 inter Neccarum et Moenum fluvios medius.

certus duorum regnorum limes habebatur (Germ. 32 certum iam alveo Rhenum quique terminus esse sufficiat). Vita c. 7 utrorumque agros certo limite determinant. cf. Lucan. Phars. I, 215 certus limes determinat.

798. quicquid Saxoniae inter Albiam ac Wisuram interiacet (Germ. 46 quicquid inter Peucinos Fennosque silvarum ac montium erigitur).

799. arma ducum qui se dediderant inscriptis singulorum nominibus (A. II, 18 arma subscriptis victarum gentium nominibus).

Translatio 58. casus obtulerat (A. I, 28).

65. tres dies totidemque noctes orando continuare (Germ. 22 diem noctemque potando continuare).

68. ducere noctem (Germ. 11 nox ducere diem videtur).

Epist. (Lupi epist. ed. Baluzius, Antw. 1710, p. 7) quid super excessu carissimae contubernalis (Tac. ab excessu divi Augusti).

Ann. Fuld. 772. Visurgis (A. II, 9. 11. 12. 16. 17). id. 775.

Dass Tacitus im 9. Jahrhundert in Fulda gelesen wurde, bezeugt jene Stelle der A. Fuld. zu 852*) und die Translatio S. Alexandri, in welcher ganze Capitel der Germania ausgeschrieben sind. Wir haben jedoch nicht nur die Germania, sondern auch die drei oder vier ersten Bücher der Annalen als benutzt ermitteln können. Ein ähnliches Resultat fanden wir schon bei Livius, dass nämlich nur die ersten Bücher berücksichtigt wurden. Dagegen haben I. XI — XVI der Annalen

1) Diese Stelle ist, wie oben bemerkt, compilirt aus Liv. 21, 15 'vix ullum aetatis discrimen ira hostis fecerat' und dem obigen Citat aus Tac. A. 1, 51. 2) M. G. SS. I, 368 super amnem quem Cornelius Tacitus scriptor rerum a Romanis in ea gente gestarum Visurgim, moderni vero Wisaraha vocant.